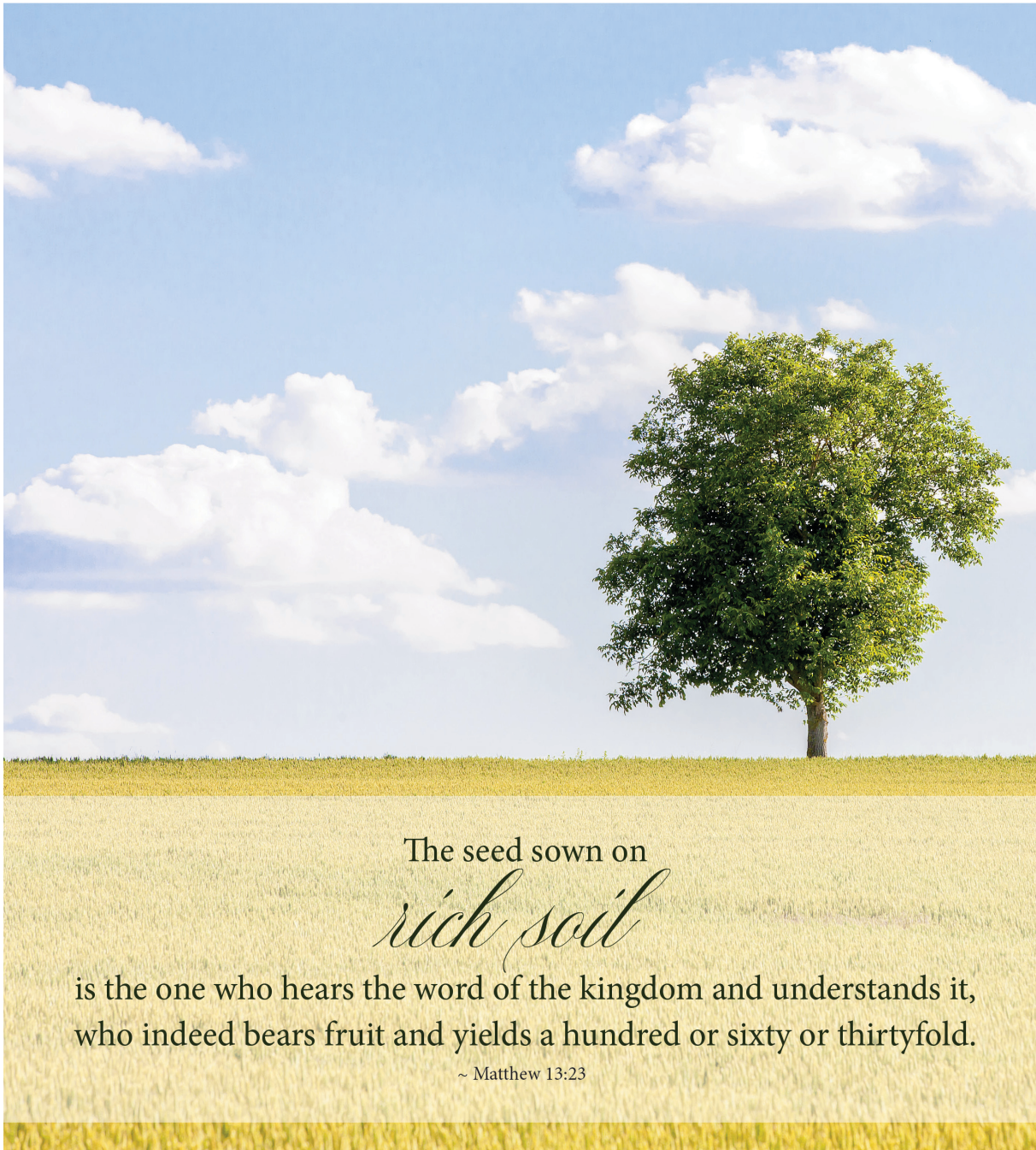


ST. PRISCILLA PARISH

JULY 12, 2020 | FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME





Fr. Maciej D. Galle, Pastor

Fr. Daniel Kusa, Associate Pastor

Mrs. Anna Adamowski, Office Manager

Mrs. Anna Ewko, Music Director

Mrs. Anna Harmata, Pastoral Associate & Religious Education Coordinator

Mrs. Renata Zolnik, Business Manager

Mr. Wesley Adamowski, Custodian

**Rectory: 6949 W. Addison,
Chicago, IL 60634**

Phone: 773-545-8840

Fax: 773-545-8919

Religious Education Office: 773-685-3785

Website: www.stpriscilla.org

Email: church@stpriscilla.org

**PARISH RECTORY OFFICE HOURS:
Monday & Friday - 9:00AM - 7:00PM
Tuesday, Wednesday & Thursday - 9:00AM - 4:30PM**

BAPTISMS:

Baptisms are held on Saturdays and Sundays throughout the year. Register by calling the Rectory.

CONFESSION:

Before all Weekday Masses
Every Saturday from 3:00 to 4:00 PM
Priest available in Rectory – No appointment required.

MARRIAGE:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sundays.

ANointing OF THE SICK: Please call the Rectory.

PARISH REGISTRATION: Registration can be completed at the Rectory or online.

CHRTZY:

Chrzty odbywają się w soboty i niedziele. Rejestracja w kancelarii parafialnej.

SPOWIEDŹ:

Przed każdą Mszą św. w ciągu tygodnia i w sobotę od 3:00-4:00PM. Możliwość spotkania z księdzem codziennie w kancelarii parafialnej bez wcześniejszego umówienia.

ŚLUBY:

Narzeczeni powinni zgłosić się do księdza na 6 miesięcy przed datą planowanego ślubu. Prosimy potwierdzić datę w kościele przed podjęciem innych ustaleń. Przynajmniej jedno z narzeczonych (lub ich rodzice) musi być zarejestrowanym i aktywnym parafianinem św Priscilli. Śluby nie odbywają się w niedzielę.

SAKRAMENT NAMASZCZENIA CHORYCH:

Prosimy zadzwonić do kancelarii parafialnej.

REJESTRACJA DO PARAFII:

Można się zapisać do parafii w kancelarii parafialnej.

Mass Intentions



© J. S. Paluch Co., Inc.

Share your intentions by calling the Parish Office at 773-545-8840, mailing them to: 6949 W Addison St, Chicago, IL 60634 or emailing: church@stpriscilla.org

SUNDAY (12)

8:30AM +Salvatore & Maria DeSimone (Michael)
 +Monika & Wincenty Rokicki (Mizera family)
 +Joseph Lagatutta (Jim McGril)
 +Leopoldo Galicio Sr death anniversary (family)

10:30AM. Za parafian św. Pryscylli
 Intencja Dziękczynna za 50lat małżeństwa Anny i Tadeusza Zalewski z prośbą o dalsze bł., potrzebne łaski i opiekę M Bożej
 Z okazji 9-tej rocznicy ślubu Jarosława i Heleny Ancypa podziękowanie za otrzymane łaski
 O Boże bł. dla Doriana, Olivera i rodziny
 O wyzwolenie i uwolnienie od wszelkiego zła oraz światło Ducha świętego na każdy dzień dla Piotra (mama)
 O zdrowie, Boże bł. i potrzebne łaski dla Bogusławy Naruszewicz
 O Dary Ducha Świętego i opiekę Matki Bożej dla Aleksandra, Martyny i Magdaleny
 Intencja dziękczynna Panu Bogu Trójjedynemu i M Bożej za wszelkie łaski z prośbą o dalszą opiekę i zawierzenie podróży do Polski dla Małgorzaty
 W intencji nowenny do M Bożej rozwiązującej więzły i łaskę macierzyństwa dla Kasi i Tomka według woli Bożej
 O łaskę uzdrowienia dla Teresy

O wieczną radość dla:
 +Anna Kalinowski (rodzina)
 +Dominik Kalinowski (żona i dzieci)
 +Łukasz Boufał (rodzice i siostra)
 +Helena Zalewska (rodzina)
 +Michał Dolubizno (rodzina)
 +Artur Kosiba (rodzina)
 +Teresa Janowski (mąż i dzieci)
 +Jan Boratyn (Marszałkowie)
 +Antoni Niemczyk (Marszałkowie)
 +Kazimierz Orłowski (rodzina)
 +Irena Konopka 19-ta rocznica śmierci (rodzina)
 +Michał Stachura w 1-szą rocz śm (rodzina)
 +Dariusz Naruszewicz (rodzina)
 +Tadeusz Elak w 1-szą rocznicę śmierci
 +Jadwiga, Gabriel Jaroccy i z rodziny
 +Irena i Marian Bućko i z rodziny
 +Kazimierz Siatkowski w 4-tą rocz śm (rodzina)
 Za zmarłych z rodzin Buńkowski, Mnich, Kłoz, Nowik, Kakareko, Kaczyński, Gil i Jeleń
 +Michał Naumczyk (wnuczka)

12:15PM. St. Priscilla Parishioners
 6:00PM Za dusze w czyśćcu cierpiące z rodziny
 Za zmarłych polecanych w wypominkach

SUNDAY (12)

6:00PM +Antoni Niemczyk (Marszałkowie)
 +Jan Boratyn (Marszałkowie)

MONDAY (13)

8:00AM St. Priscilla Parishioners
 7:30PM +Florian Głowa i za dusze w czyśćcu
 O łaskę uzdrowienia dla Teresy

TUESDAY (14)

8:00AM +Aldona Chesna birthday remembrance (family)
 7:30 PM O światło Ducha Świętego i opiekę N Maryi
 Panny dla Anny Harmata

WEDNESDAY (15)

8:00AM St. Priscilla Parishioners
 7:30PM O światło Ducha Świętego i opiekę N Maryi
 Panny dla ks. Macieja i ks. Daniela

THURSDAY (16)

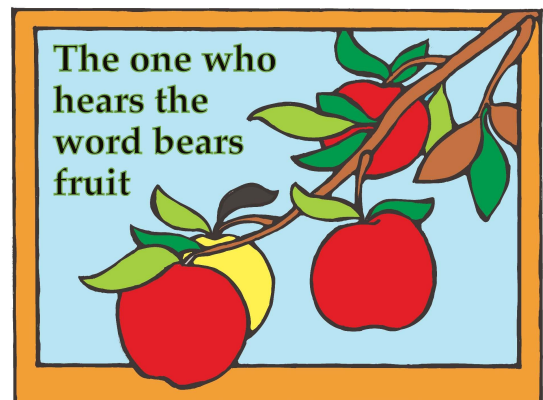
8:00AM +Paul Marienfeld birthday remem. (Jim Miketta)
 +Jennie Crimaldi (Rita)
 7:30PM Intencja wynagradzająca Panu Bogu Trójjedynemu i M Bożej Szkaplernej od rodzin Bućko i Riefienhauser

FRIDAY (17)

8:00AM +Rosemary Stinar (family)
 7:30PM Za dusze w czyśćcu cierpiące

SATURDAY (18)

8:00AM All souls in purgatory
 9:00AM Intencja dziękczynna Barbary i Pawła z rodziną
 O łaskę uzdrowienia dla Teresy
 4:00PM St. Priscilla Parishioners



© 2007 J. S. Paluch Company, Inc.

Fr. Matthias' Reflection

I suppose most of us have been taught since childhood, not to waste time, food or money in our lives. We were told that we should always be prudent, keep our heads down and cautious. The ability to anticipate our behavior is sort of instilled in us. And here is a surprise. Today's Gospel shows that God's logic is quite different. It turns out that for the good of even one man, God is able to lose a lot, even "waste". Carelessly sows His word wherever it falls. Even on land that by its nature will not bring any harvest. Paradoxically, this waste of God's is an expression of His care and mercy. God is able to endure even the biggest losses in order to win the heart of man. This logic of God's action is most clearly seen on the cross. Now it really depends on us what kind of soil we will become. To what extent will we allow God to overthrow all barricades and walls in our hearts. God puts great hope in us. Hence let us not be stubborn, but generously allow our lives to bring abundant crop.

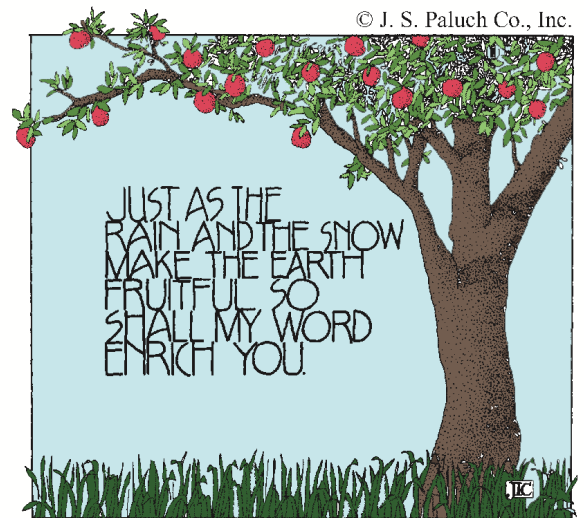


Blessings,
Fr. Matthias Galle - your Pastor

Refleksje Ks. Macieja

Chyba większość z nas już od lat dziecięcych była uczona, aby nie marnować w życiu czasu, jedzenia czy pieniędzy. Wmawiano nam, że zawsze powinniśmy być roztropni, niewychylający się za bardzo i przezorni. Wpojona jest w nas niejako samoczynnie umiejętność przewidywania naszego postępowania. A tu niespodzianka. Ewangelia dzisiejszej Niedzieli pokazuje, że Boża logika jest całkiem inna. Okazuje się bowiem, że dla dobrego choćby jednego człowieka, Bóg jest w stanie bardzo wiele stracić, wręcz „zmarnować”. Beztrosko sieje swoje słowo gdzie popadnie. Nawet na grunt, który z natury rzeczy nie przyniesie żadnego plonu. Paradoksalnie to Boże marnowanie jest wyrazem Jego troski i miłosierdzia. Bóg jest w stanie ponieść nawet największe straty, byleby tylko pozyskać serce człowieka. Tę logikę Bożego działania w sposób najdoskonalszy widać na krzyżu. Teraz tak naprawdę to już tylko od nas zależy, jaką glebę się staniemy. Na ile pozwolimy Bogu obalić wszelkie barykady i mury w naszym sercu. Bóg pokłada w nas wielką nadzieję. Nie bądźmy zatem uparci, ale wielkodusznie pozwólmy, aby nasze życie wydało obfity plon.

Z modlitwą i błogosławieństwem,
Ks. Maciej Galle – wasz Proboszcz



BEFORE YOU ARRIVE



Check your temperature: if you have one, please do not come to church.



Stay home if you are ill.



Make sure you have a face covering to bring and wear.



Remember to bring your registration if you are not already on a list of attendees.

WHEN YOU ARRIVE



Enter only in marked doorways.



Wait patiently to be checked in by greeter.



Keep your face covering or mask on at all times except for receiving Communion.



Sanitize your hands as directed by greeter.



Observe social distancing at all times (look for marks on the floor).



Ushers will direct you to pews with markings showing where to sit.



Since there will be no passing of baskets for your offering please leave your offering in the boxes provided at the entrance and exit areas.

DURING THE SERVICE



Do not change seats during a service.



There will be no passing of offering baskets.



No physical sign of peace will be exchanged during Mass.



Follow instructions for Communion:

- Leave your seat only when directed by usher or greeter.
- Maintain six feet social distancing in the Communion line – look for marks on the floor.
- When 12 feet or two people away from the priest, sanitize your hands using the sanitizer from the usher. After sanitizing do not touch any surfaces.
- Approach the priest only after you are called forward. DO NOT remove your face covering.
- Extend a single hand to receive the Host.
- After moving six feet to the right or left, remove your mask and consume the Host.
- Replace your face covering or mask.
- Follow instructions to return to your pew.



AFTER THE SERVICE



Please take any worship aids you may have brought with you.



You will be dismissed by pew or seating area. Follow the instructions of the greeter or usher.



Use only the designated exit doors.



Do not congregate outside the church doors.



Continue to wear your face covering or mask until you leave the area where worshipers are.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



835 North Rush Street
Chicago, IL 60611-2030
archchicago.org

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

TIPS FOR ALL
WORSHIPERS
What to Expect

While our parish staffs will attempt to take appropriate precautions consistent with the advice of public health authorities, parishioners and guests should understand that they assume the risk of contracting COVID-19 any time they enter a public space since such precautions do not eliminate the risk of infection.



ZANIM PÓJDZIESZ DO KOŚCIOŁA



Sprawdź sobie temperaturę: prosimy, nie przychodź do kościoła, jeśli masz gorączkę.



Pozostań w domu, jeśli jesteś chory.



Dopilnuj, aby mieć przy sobie maskę ochronną.



Pamiętaj, aby zabrać z sobą swoją rejestrację albo upewnij się, że jesteś umieszczony na liście uczestników.



KIEDY JESTEŚ W KOŚCIELE



Wchodź do kościoła jedynie oznaczonymi drzwiami.



Czekaj cierpliwie na rozmowę z osobą witającą.



Przez cały czas pobytu w kościele, z wyjątkiem przyjmowania Komunii św., miej na twarzy założoną maskę ochronną lub osłonę.



Dezynfekuj dłonie, zgodnie z instrukcjami podanymi przez osoby witające.



Przez cały czas zachowuj dystans społeczny (stosuj się do znaczników na podłodze).



Marszałkowie pokażą Ci, w której ławce ze znacznikami powinieneś usiąść.



W kościele nie będzie zbierania kolekta, stąd prosimy o złożenie ofiary do skrzynek, które znajdują się przy drzwiach wejściowych i wyjściowych.

PODCZAS NABOŻEŃSTWA



Nie zmieniaj swojego miejsca siedzenia.



Nie będzie kolekty.



Podczas Mszy św. nie będzie przekazania znaku pokoju w sposób fizyczny.



Stosuj się do instrukcji podczas Komunii:

- Opuść swoje miejsce wyłącznie, kiedy osoba witająca lub marszałek da Ci odpowiedni sygnał.
- Zachowuj dystans społeczny podczas czekania w kolejce – szukaj znaczników na podłodze.
- Kiedy znajdziesz się w odległości 12 stóp od księdza, zdezynfekuj swoje dłonie, korzystając ze środka dezynfekującego zaoferowanego przez marszałka. Po dezynfekcji nie dotykaj żadnych powierzchni.
- Podejdź do księdza dopiero wtedy, kiedy otrzymasz sygnał. Nie zdejmuj osłony z twarzy.
- Wyciągnij jedną dłoń, aby otrzymać Komunię św.
- Przesuń się 6 stóp w bok, zdejmij maskę ochronną i przyjmij Komunię św.
- Załóż z powrotem maskę.
- Wracając do swojej ławki, stosuj się do instrukcji.

PO NABOŻEŃSTWIE



Jeśli przyniosłeś z sobą jakiegokolwiek modlitewnik lub inne materiały, prosimy weź je z sobą.



Wyjdź z ławki na sygnał marszałka. Przestrzegaj instrukcji osoby witającej lub marszałka.



Korzystaj wyłącznie z oznaczonych drzwi.



Nie gromadźcie się w grupkach na zewnątrz kościoła.



Nie zdejmuj swojej maski ochronnej dopóki nie odejdziesz z miejsca, w którym znajdują się inni wierni.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



835 North Rush Street
Chicago, IL 60611-2030
archchicago.org

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



PORADY DLA WSZYSTKICH WIERNYCH

Czego należy oczekiwać

Mimo że pracownicy naszych parafii będą podejmować odpowiednie środki ostrożności, zgodnie z zaleceniami organów zdrowia publicznego, parafianie i goście powinni być świadomi, że za każdym razem, kiedy wchodzą do przestrzeni publicznej, biorą na siebie pewne ryzyko zarażenia się wirusem COVID-19, ponieważ środki te nie eliminują ryzyka infekcji.





40 OUTSTANDING ARTISTS IN FREE ONLINE CONCERT IN THE MEMORY OF JOHN PAUL II
Concert in Memory of John Paul II Celebrating 100th Anniversary of His Birth
<https://www.youtube.com/watch?v=cj5mJzIMxcE>

Join us for a celebration of the 100th anniversary of the birth of Saint John Paul II. Celebration is an extraordinary opportunity to recall the message with which Pope John Paul II visited millions of believers around the world. For almost 27 years of his pontificate, he gained the sympathy of people of all skin colors and religions. The teaching of the Holy Father was full of humanism; he devoted all his knowledge to man, his problems, injustice and poverty, carrying a spiritual message that was able to change the face of the world and the Church. John Paul II traveled thousands of kilometers to bring a call of love and peace. During his 104 pilgrimages, he visited 129 countries with crowds greeting him on all continents. No other person in the world saw so many people praying, crying, laughing and cheering in his honor.

The concert program includes sacred and classical music, including Ave Maria by F. Schubert, a song of the cult of Mary to whom John Paul II entrusted his life. It will be performed by Angel Joy Blue, a soloist of the Metropolitan Opera well known for her title role of Bess in Porgy & Bess by G. Gershwin. Panis Angelicus and Laudate Dominum by W.A. Mozart is performed by the soloists of the Metropolitan Opera MaryAnn McCormick and Lisette Oropesa who have gained outstanding acclaim for the main roles of Violetta in Traviata by G. Verdi and Manon by J. Massenet. In the program also the Meditation from the Opera Thais by J. Massenet, Ave Maria from the Opera Otello by G. Verdi performed by Latonia Moore, known for the main role of Aida at the Metropolitan Opera; Lamb of God performed by Brandie Sutton to the accompaniment of Damien Sneed who collaborated with such stars as Aretha Franklin, Jessie Norman, Wynton Marsalis, Stevie Wonder and Diane Ross. Soloists of the Polish National Opera Edyta Piasecka will perform the song Nai by S. Moniuszko, Aleksandra Olczyk Pie Jesu, and Rafał Bartmiński singing rarely performed song "Pray for my soul" from the Polish Mass by Jan Maklakiewicz. Performing great musicians such Veriko Tchumburidze, first prize winner of the last International H. Wieniawski Violin Competition, Richard Lin, Gold Medalist of the 10th International Violin Competition of Indianapolis and Adam Palma who performing F. Chopin's Polonaise in A major on guitar. The concert tie is the music of F. Chopin performed in the beautiful scenery of the Wawel Royal Castle. It was in Kraków at the local Theological Seminary that young Karol Wojtyła was educated, later becoming the head of the Catholic Church. The concert also features the world premiere of the arias from the Opera Hiob by Krzesimir Dębski based on a play by Karol Wojtyła.

Viewers will be welcomed by His Excellence Archbishop Stanisław Gądecki, President of the Polish Bishops Conference (KEP) Warsaw, Poland and His Eminence Cardinal Timothy Dolan, Archbishop of New York, St. Patrick's Cathedral New York, USA

Concert is available on YouTube jp2 concert: <https://www.youtube.com/watch?v=cj5mJzIMxcE>



Marge Ackermann—Joe Bargi—Lorraine Belokon—Dorothy Cascio—Jan Drożdż—Anthony Felau—Theresa Gloms—George Gloms—Philomena Greco—Jean Hanisko—Jennifer Hebda—Mrs. Marilyn Huffnus—Andrew Jennings—Theresa Johnsen—Carrie Kacen—Marie Kane—Thaddeus Kapica—Janet Kaplan—Kazimiera Karwowska—Zuzanna Karwowska-Rafał—Maureen Kearney—Sharon Kroll—Helen Kumiega—Maria Lech—Peter Leyden—Mary Lund—Michael Manczko—Barbara McDonald—Betty Mijatov—Gwen Moncada—Mike Muka—Antoni Nierzejewski—Carol Niewinski—Adam Niminski—Joe Nowik Jr.—John Nowik—Sophie Nowik—Anna Oracz—Henry Orry—David Pawson—Marge Reavis—Alice Reckmann—James Reibel—Augusto Sandoval—Mari Temby—Rosemarie Wegner—Gina Swensen—Roger Vlasos—Ann Vincent—Beatrice Waltz—Jola Wolfe—Carla and Adam—Rich Youns—Barbara Youns

If you would like a name added or removed from our Parish Prayer List, please call the parish office at 773-545-8840 or email: church@stpriscilla.org.

LITURGY SCHEDULE - JULY 18 / 19
ROZKŁAD MSZY ŚWIĘTYCH - 18 / 19 LIPIEC

MASS / MSZA	PRIEST / KSZĄDZ	LECTOR / LEKTOR
SATURDAY 4:00PM	Fr. D. Kusa	S. Moritz C. Rodriguez
SUNDAY 8:30AM	Fr. D. Kusa	C. Duffy K. Leahy
SUNDAY 10:30AM	Ks. D. Kusa	J. Grocholski A. Bigos
SUNDAY 12:15 PM	Fr. D. Kusa	D. Knight M. Carrasca
SUNDAY 6:00PM	Ks. D. Kusa	K. Cioch D. Ziobro

Weekly Offering



July 5, 2020

Regular Sunday Collection:	\$8,998.50
Peter's Pence:	\$142.00
St. Brother Albert Fund/Sharing:	\$71.00
First Friday:	\$554.00
First Saturday:	\$779.00
Capital Improvements:	\$4,302.00
Total Collections:	\$14,846.50

**Thank you for your generosity
and supporting our parish!**



Masses for the Week

© J. S. Paluch Co., Inc.

WEEKEND MASSES:

Saturday Evening: 4:00 PM
 Sunday: 8:30 AM & 12:15 PM

NIEDZIELNE MSZE W JĘZYKU POLSKIM:

10:30 AM & 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:

Monday - Saturday: 8:00 AM

MSZE ŚW. W JĘZYKU POLSKIM W CIĄGU

TYGODNIA:

Poniedziałek - Piątek: 7:30 PM
 Sobota: 9:00 AM